



Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2015/830
Išleidimo data: 17-5-2018 Peržiūrėta: 6-12-2021 Pakeičia ankstesnę versiją: 2-4-2020 Versija: 1.4

1 SKIRSNIS: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

Produkto forma	: Mišinys
Prekės pavadinimas	: Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50
Produkto kodas	: 01.20.11
Produkto tipas	: Tepimo priemonės
Produktų grupė	: Prekybos prekė

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1. Nustatyti naudojimo būdai

Pagrindinė naudojimo kategorija	: Naudojimas pramonėje, Profesionalus naudojimas, Plataus vartojimo būdas
Cheminės medžiagos/ mišinio naudojimas	: Variklių alyva

1.2.2. Nerekomenduojami naudojimo būdai

Nėra papildomos informacijos

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Kroon Oil BV B.V.
Dollegoorweg, 15
NL– 7602 EC Almelo
Nyderlandai
T 0031 (0)546 81 81 65
vib@kroon-oil.nl

1.4. Pagalbos telefono numeris

Šalis	Organizacija / Įmonė	Adresas	Skubios pagalbos telefono numeris	Komentaras
Lietuva	Apsinuodijimų informacijos biuras	Šiltnamų g. 29 04130 Vilnius	+370 5 236 20 52 +370 687 53378	

2 SKIRSNIS: Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Neklasifikuojama

Kenksmingas fizikocheminis poveikis žmonių sveikatai ir aplinkai

Kiek mums žinoma, šis produktas nekelia jokio pavojaus, besilaikant pagrindinių pramonės higienos taisyklių.

2.2. Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal (EB) reglamentą Nr. 1272/2008 [CLP]

EUH frazės	: EUH208 - Sudėtyje yra Benzenosulfoninė rūgštis, metilo-, mono-C20-24-išvestiniai alkilo dariniai, kalcio druskos. Gali sukelti alerginę reakciją. EUH210 - Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.
------------	---

2.3. Kiti pavojai

Nėra papildomos informacijos

Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2015/830

3 SKIRSNIS: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1. Medžiagos

Netaikytina

3.2. Mišiniai

Paaiškinimai : Aukšto rafinuotumo mineraliniai aliejai ir priemaišos.

Pavadinimas	Produkto identifikatorius	%	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]
Benzenosulfoninė rūgštis, metilo-, mono-C20-24-išvestiniai alkilo dariniai, kalcio druskos	CAS Nr: 722503-68-6 EB Nr: 682-816-2	< 1	Skin Sens. 1B, H317

Paaiškinimai : Aukšto rafinuotumo mineralinės alyvos sudėtyje turi <3% (w/w) DMSO-ekstrakto, pagal IP346.

Pilnas H- ir EUH- teiginių tekstas: žr. 16 skyrių

4 SKIRSNIS: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmosios pagalbos priemonės įkvėpus : Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.
Pirmosios pagalbos priemonės medžiagos patekus ant odos : Nuplaukite odą dideliu vandens kiekiu.
Pirmosios pagalbos priemonės medžiagos patekus į akis : Besilaikant atsargumo priemonių praplaukite akis vandeniu.
Pirmosios pagalbos priemonės prarijus : Pasijutus blogai, skambinti į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą arba kreiptis į gydytoją.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Simptomai / poveikis : Nėra papildomos informacijos.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptominis gydymas.

5 SKIRSNIS: Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės : Purškiamas vanduo. Sausi milteliai. Putos. Anglies dioksidas.
Netinkamos gesinimo priemonės : Nenaudokite stiprios vandens srovės.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliama pavojai

Gaisro pavojus : Degus skystis.
Pavojingi skilimo produktai gaisro metu : Galimas nuodingų dūmų išsiskyrimas. Nevisiškai sudegus, išsiskiria pavojingas anglies monoksidas, anglies dioksidas ir kitos toksiškos dujos.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Apsauga gaisro gesinimo metu : Nebandykite be pritaikytos apsauginės įrangos. Autonominis uždaras prietaisas, apsaugojantis kvėpavimo takus. Visiškai apsaugotas kūnas.

Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2015/830

6 SKIRSNIS: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

6.1.1. Neteikiantiems pagalbos darbuotojams

Avarinių atvejų planai : Vėdinkite zoną, kurioje išsiliejo produktas.

6.1.2. Pagalbos teikėjams

Apsauginė įranga : Nebandykite be pritaikytos apsauginės įrangos. Norint daugiau informacijos, žiūrėkite skirsnį 8 "Poveikio prevencija / asmens apsauga".

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Valymo procedūros : Absorbuokite išsiliejusį skystį absorbuojančia medžiaga.
Kita informacija : Pašalinkite medžiagas arba kietąsias nuosėdas leistinose vietose.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Norėdami daugiau informacijos, žiūrėkite skyrių 13.

7 SKIRSNIS: Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės : Norėdami užkirsti kelią garų susidarymui, gerai vėdinkite darbo patalpas.
Higienos priemonės : Rankas ir kitas paveiktas sritis plaukite švelniu muilu ir vandeniu prieš valgydami, gerdami ar rūkydami bei palikdami darbo vietą.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikymo sąlygos : Nenaudojamus konteinerius laikykite uždarus. Laikykite vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje, kuo toliau nuo karščio.
Laikymo temperatūra : 0 – 40 °C

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Nėra papildomos informacijos

8 SKIRSNIS: Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

8.1.1 Nacionalinės profesinio poveikio ir biologinės ribinės vertės

Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

ES - Orientacinė profesinės ekspozicijos ribinė vertė (IOEL)

Tvarkant šį produktą galinčių susidaryti medžiagų poveikio ribinės vertės / standartai. Kai gali susidaryti miglos/aerozoliai, rekomenduojama	5 mg/m³ - ACGIH TLV (įkvėpiamoji frakcija).
---	---

8.1.2. Rekomenduojamas stebėsenos procedūras

Nėra papildomos informacijos

8.1.3. Susidaro oro teršalai

Nėra papildomos informacijos

8.1.4. DNEL ir PNEC

Nėra papildomos informacijos

Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2015/830

8.1.5. Kontrolinis apjuosimas

Nėra papildomos informacijos

8.2. Poveikio kontrolė

8.2.1. Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Atitinkamos techninio valdymo priemonės:

Užtikrinkite darbo vietoje gerą ventiliaciją.

8.2.2. Asmeninės apsaugos įranga

Asmeninės apsaugos įrangos simbolis (-iai):



8.2.2.1. Akių ir (arba) veido apsauga

Akių apsauga:

Apsauginiai akiniai

Akių apsauga			
rūšis	Taikymo sritis	Savybės	Standartas
Apsauginiai akiniai	Lašeliai	skaidrus	EN 166

8.2.2.2. Odos apsauga

Odos ir kūno apsaugos priemonės:

Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius

Rankų apsauga:

Apsauginės pirštinės

Rankų apsauga					
rūšis	Medžiaga	Prasiskverbimas	Storis (mm)	Prasiskverbimas	Standartas
Daugkartinio naudojimo pirštinės	Nitrilo kaučiukas (NBR)	6 (> 480 minutės)	≥0.35		EN ISO 374

Kitos odos apsaugos

Apsauginiai drabužiai - medžiagos parinkimas:

Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius

8.2.2.3. Kvėpavimo takų apsauga

Kvėpavimo takų apsauga:

Esant nepakankamam vėdinimui, dėvėkite tinkamą kvėpavimo aparatą

8.2.2.4. Apsaugą nuo t erminių pavojų

Nėra papildomos informacijos

8.2.3. Aplinkos poveikio apribojimas ir kontroliavimas

Aplinkos poveikio apribojimas ir kontroliavimas:

Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

9 SKIRSNIS: Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Forma : Skysta

Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2015/830

Spalva	: rudas.
Kvapas	: savybė.
Aromato riba	: Duomenų nėra
pH	: Duomenų nėra
Santykis garavimo greitis (butilacetatu)	: Duomenų nėra
Lydymosi taškas / lydymosi intervalas	: Netaikytina
Kietėjimo temperatūra	: -24 °C - ASTM D5950 (pour point)
Virimo taškas	: Duomenų nėra
Plūpsnio taškas	: 238 °C - ASTM D92 (COC)
Savaiminio užsiliepsnojimo temperatūra	: Duomenų nėra
Skilimo temperatūra	: Duomenų nėra
Degumas (kietos medžiagos, dujos)	: Netaikytina
Garų slėgis	: Duomenų nėra
Santykinis garų tankis esant 20 °C	: Duomenų nėra
Santykinis tankis	: Duomenų nėra
Tankis	: 0,89 kg/l (15 °C) - ASTM D4052
Tirpumas	: Vanduo: Netirpus / Vos maišus
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (Log Pow)	: Duomenų nėra
Klampumas, kinematinis	: 164 mm ² /s (40 °C) - ASTM D7279
Klampumas, dinamiškas	: Duomenų nėra
Sprogtamosios savybės	: Nesukelia jokio ypatingo gaisro ar sprogo pavojaus.
Oksiduojančios savybės	: Duomenų nėra
Sprogumo riba	: Duomenų nėra

9.2. Kita informacija

LOJ kiekis : 0 %

10 SKIRSNIS: Stabilumas ir reaktingumas

10.1. Reaktingumas

Esant normalioms naudojimui, laikymo ir transportavimo sąlygoms, produktas nereaguoja.

10.2. Cheminis stabilumas

Pastovus, esant normalioms sąlygoms.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Jokios žinomos pavojingos reakcijos esant normalioms darbo sąlygoms. Smarkiai reaguoja su (stirpia) oksidatoriais.

10.4. Vengtinios sąlygos

Nėra jokių rekomenduojamų naudojimo ir laikymo sąlygų (žiūrėti 7 skirsnį).

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra papildomos informacijos

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Jokio skaidymosi esant normalioms sandėliavimo sąlygoms.

11 SKIRSNIS: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas (per burną)	: Neklasifikuojama
Ūmus toksiškumas (per odą)	: Neklasifikuojama
Ūmus toksiškumas (įkvėpus)	: Neklasifikuojama
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas	: Neklasifikuojama

Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2015/830

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas	: Neklasifikuojama
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas	: Neklasifikuojama
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms	: Neklasifikuojama
Kancerogeniškumas	: Neklasifikuojama
Toksiškumas reprodukcijai	: Neklasifikuojama
STOT (vienkartinis poveikis)	: Neklasifikuojama
STOT (kartotinis poveikis)	: Neklasifikuojama
Aspiracijos pavojus	: Neklasifikuojama

Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

Klampumas, kinematinis	164 mm ² /s (40 °C) - ASTM D7279
------------------------	---

12 SKIRSNIS: Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

Ekologija – bendroji informacija	: Produktas nelaikomas pavojingu vandens organizmams ir nedaro ilgalaikio kenksmingo poveikio aplinkai.
Pavojinga vandens aplinkai, trumpalaikis (ūmus)	: Neklasifikuojama
Pavojinga vandens aplinkai, ilgalaikis (lėtinis)	: Neklasifikuojama
Gera nesiskaido	

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Nėra papildomos informacijos

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Nėra papildomos informacijos

12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra papildomos informacijos

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra papildomos informacijos

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra papildomos informacijos

13 SKIRSNIS: Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Atliekų tvarkymo metodai	: Nepilkite nei į kanalizacijas, nei į vandens tėkmes. Pašalinkite turinį / konteinerį pagal rūšiavimo licenciją turinčio surinkėjo taisykles.
Produkto / pakuotės šalinimo rekomendacijos	: Išmeskite pagal galiojančius vietinius/nacionalinius saugos reglamentus.
Europos atliekų katalogo kodas (LoW)	: 13 02 05* - mineralinė nechlorintoji variklio, pavarų dėžės ir tepalinė alyva

14 SKIRSNIS: Informacija apie gabenimą

Pagal ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. JT numeris				
Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas

Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2015/830

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas				
Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas
14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)				
Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas
14.4. Pakuotės grupė				
Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas
14.5. Pavojus aplinkai				
Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas
Nėra papildomos informacijos				

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Sausumos transportas

Neregamentuojamas

Jūrų transportas

Neregamentuojamas

Oro transportas

Neregamentuojamas

Vidaus vandens transportas

Neregamentuojamas

Geležinkelių transportas

Neregamentuojamas

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Netaikytina

15 SKIRSNIS: Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

15.1.1. ES nuostatos

Nėra medžiagų, kurias riboja REACH XVII priedas

Nėra jokios medžiagos iš REACH kandidato sąrašo $\geq 0,1\%$ / SCL

Nėra jokios medžiagos, įtrauktos į REACH priedą

Sudėtyje nėra medžiagų reglamentuojamų pagal 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Europos Tarybos reglamentą (ES) Nr. 649/2012 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo.

Sudėtyje nėra medžiagų, kurioms taikomas 2019 m. birželio mėn. 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 2019/1021 dėl patvariųjų organinių teršalų

Nėra jokių medžiagų, kurioms taikomas 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1148 dėl prekybos sprogmenų pirmtakais ir jų naudojimo.

LOJ kiekis : 0 %

15.1.2. Nacionalinės nuostatos

Nėra papildomos informacijos

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Nėbuvo atliktas joks cheminės saugos vertinimas

Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2015/830

16 SKIRSNIS: Kita informacija

Pakeitimų nurodymas

Skirsnis	Pakeistas elementas	Modifikacija	Paaiškinimai
3	Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis	Pakeistas	
4.1	Pirmosios pagalbos priemonės prarijus	Pakeistas	
4.2	Simptomai / poveikis	Pakeistas	
5.2	Pavojingi skilimo produktai gaisro metu	Pakeistas	
10.3	Pavojingų reakcijų galimybė	Pakeistas	
15.1	REACH Annex XVII	Pakeistas	
16	Santrumpos ir akronimai	Pakeistas	

Santrumpos ir akronimai:

ADN	Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandens keliais
ADR	Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais
ATE	Ūmaus toksiškumo įverčiai
BKV	Biokoncentracijos koeficientas
BLV	Biologinė ribinė vertė
BDP: Biocheminis deguonies poreikis	Biocheminis deguonies suvartojimas (BDS)
CDP: Cheminis deguonies poreikis	Cheminis deguonies suvartojimas (ChDS)
DMEL	Išvestinė minimalaus poveikio vertė
DNEL	Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė
EB Nr	Europos bendrijos numeris
EC50	Vidutinė poveikį sukelianti koncentracija
EN	Europos standartas
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Tarptautinė oro transporto asociacija
IMDG	Tarptautinis pavojingų krovinių vežimo jūra kodeksas
LC50	Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos
LD50	Mirtina dozė 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina dozė)
LOAEL	Žemiausia pastebėto neigiamo poveikio riba
NOAEC	Nepastebėto neigiamo poveikio koncentracija
NOAEL	Nepastebėto neigiamo poveikio riba
NOEC	Nepastebėto poveikio koncentracija
OECD	Ekonominės plėtros ir bendradarbiavimo organizacija
OEL	Poveikio darbo vietoje ribos
PBT	Patvari, bioakumuliacinė ir toksiška
PNEC	Prognozuojama (-os) poveikio nesukelianti (-čios) koncentracija (-os)

Kroon-Oil Bi-Turbo 20W-50

Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2015/830

Santrumpos ir akronimai:	
RID	Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės
SDL	Saugos Duomenų Lapas
STP	Vandens valymo stotis
ThOD	Teorinis deguonies poreikis (ThOD)
TLM	Vidutinė nuokrypio riba
LOJ	Lakieji organiniai junginiai
CAS Nr	Cheminės santraukos paslaugos numeris
N.O.S.: nenurodyta kitaip	Kitaip nenurodyta
vPvB	Labai patvari ir didelės bioakumuliacijos
ED	Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Visas H ir EUH sakinių tekstas:	
EUH208	Sudėtyje yra Benzenosulfoninė rūgštis, metilo-, mono-C20-24-išvestiniai alkilo dariniai, kalcio druskos. Gali sukelti alerginę reakciją.
EUH210	Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
Skin Sens. 1B	Odos jautrinimas, 1B kategorija

Saugos duomenų lapas (SDS), ES

Ši informacija paremta mūsų turimomis žiniomis ir skirta aprašyti produktą sveikatos, saugumo ir aplinkosaugos tikslais. Jos nereikėtų suvokti kaip užtikrinančios specifines produkto savybes.